

良友



中華郵政特准掛號認爲新聞紙類。內政部登記證警字第一九九號。中宣會登記證字第一九九號。上海公共租界郵務處登記證字第一九九號。香港政府登記證字第一九九號。

期四三一第·號月二
THE YOUNG COMPANION
FEB. 1938. No. 134

良友圖畫雜誌社廣告部啓事

自我國對敵發動全面抗戰後，上海一地，即為戰區，商務多陷於停頓狀態。迨上海失陷，敵社以環境關係，無法在滬繼續刊印，遂南遷香港，自本期起則在香港出版發行。敵廣告部為使各廣告客戶明瞭良友圖畫雜誌目下發行狀況及便利各地廠商刊登廣告起見，特將敵誌遷港後新訂廣告價格，刊列，公佈於下：

歷史

良友圖畫雜誌，創刊於民國十五年（一九二六），在中國畫報界中，資格最老，信譽最高。

銷數

時效

現下每期銷行達數萬份，國內其他雜誌銷數無出其右。普及全國各地及南洋羣島，凡世界著名商埠，尤其多華僑之處，莫不為「良友」之足跡所及。自我國對敵發動全面抗戰以還，敵社復以獨到之努力，派出戰地記者遍佈各線，攝拍戰地照片，逐期刊出，傳達我英勇抗戰之真像，切合讀者需要，銷數激增。遷香港出版後，以對國內外海陸空交通較為便捷，廣告效力當可更廣。廣告之刊登於日報者，範圍固限於一地而時效亦只限於一日，因報紙一經閱讀，便即棄置。良友圖畫雜誌內之廣告則不然，範圍既及全國，全世界；而時效則為一月，一年，乃至永久。因良友圖畫雜誌內容之可愛，必為讀者所珍存，不時瀏覽，使廣告得連帶發生持久之效用。而廣告對象之佳，尤非登其他刊物廣告所能比較。

收費

良友圖畫雜誌廣告全面收費為香港幣三百六十元（平均每本廣告費不到一分），最小廣告八份之一面收費為港幣六十元（約每一分五釐錢可登十本），長期廣告訂有優待折扣。詳細價格，請參閱下表。

（按良友圖畫雜誌之廣告價格，確比其他任何圖畫刊物之廣告價格為廉，論銷數之廣，優點之多，絕非其他廣告費表面低廉，其實則代價殊為昂貴者可比。）

一、廣告服務之原則

一 良友圖畫雜誌社為讀者利益計，良友圖畫雜誌內之廣告篇幅有一定限制，逾額不收。

二 凡經本社認為不誠實，不名譽，或有妨礙本社營業之廣告，得隨時停止登載之。

A Few Reasons Why You Should

ADVERTISE IN THE "YOUNG COMPANION"

OLDEST OF ITS KIND

The Young Companion has been published for twelve years; its first issue appeared in 1926. It's the oldest of pictorial magazine published in China.

LARGEST CIRCULATION

The Young Companion enjoys the largest circulation among The Chinese magazines, most of which go to our readers' homes.

POPULAR THE WORLD OVER

Besides being popular in all provincial capitals, big cities, commercial ports and inland towns, the Young Companion also finds many readers in the Strait Settlements and other parts of the world, being treasured by all oversea Chinese.

TIME VALUE

The Young Companion, as a monthly magazine, has one advantage over newspaper in that it is kept for a long time, thus your advertisement stand a better chance of being noticed.

LOW RATES

Advertising rates of the Young Companion which can be found at left, are the lowest possible, considering; the popularity of the magazine. A simple calculation will tell you that even full-page cost less than a cent a copy (\$360 to the 40,000 copies sold) or 1/8 page ads, in ten copies cost about one and a half cent only (\$60 to the 40,000 copies).

Please apply to the Advertising Department of The Young Companion Publishing Company 402, National Bank Bldg., Des Voeux Rd., Hong Kong, or other advertising agencies in China.

地位 Position	面積 Page & Size	每期刊價 Rate per Issue
普通地位 (由編者安排) Ordinary	1/4 4 1/2" x 3 1/4"	\$60 00
	1/2 4 1/2" x 6 1/2"	\$100 00
	1 9" x 6 1/2"	\$180 00
	1 9" x 12"	\$360 00
底封面 Back Cover	1 9" x 12"	\$500 00
	1/2 9" x 6 1/2"	\$200 00
	1 9" x 12"	\$400 00
指定地位 或加顏色 廣告價 目另議。	Selected position, ads. in colours or special ads., by arrangement.	

良友圖畫雜誌

（民國十五年創刊）
每冊定價四角外埠寄費另加

總編輯

馬國亮

編輯

陳炳

發行人

余漢

印刷者

良友圖畫雜誌社

總經理

良友圖畫雜誌社

特約經售

南京 廣州 漢口 廈門 北平 重慶 成都 香港 新加坡 中國各省及南北美洲代售處



字文畫圖誌本

有所權版

印翻許不

"The Young Companion" Pictorial Magazine No. 134. (February 1938) 40 cts. A Copy, Published Monthly by The Young Companion Pub. Co., distributed by The Liang You Printing & Publishing Co., Ltd. Shanghai. Hong Kong Office: 402, National Bank Bldg. Des Voeux Rd. Cable: "Liyoprinco Hongkong." Publisher: H. S. Yue, Chief Editor: K. L. Ma.

香港 馮 強 樹 膠 製 造 有 限 公 司

防 毒 面 具

保 障 戰 時 的 安 全
防 衛 毒 氣 的 侵 襲

總 批 發 處

香港 德輔道中 門牌二四三號
電話二二九五二
分 銷 處
龍 彌 敦 道 門牌三五五號
電話五七七一八
九 龍 彌 敦 道 門牌三五五號
電話五七七一八

本廠開設十餘年規模偉大機械精良所製樹膠鞋靴早著成績馳名中外近數年來特聘專門技師監製防毒面具防毒衣裳防毒手套防毒膠靴等質料優良構造精密能持久抵禦各種強烈毒氣款式多種軍民合用近蒙各地政府實際試驗證明良好樂意採用當此非常時期請同胞從速購備以保安全若災難臨頭欲買無從矣



良友圖畫雜誌

第一三四期目錄

朱德將軍.....封面	俞創頌攝
津浦綫北段戰事.....1	俞創頌 顧廷鵬攝
蔣委員長在前綫.....4	蔣仲琪攝
忻口血戰.....6	俞創頌攝
太原城血淚的回顧.....10	吳昱攝
關山壯麗·戰士英雄.....12	吳昱攝
許大使離日返國.....14	原真等攝
彌撒大典禮.....16	舒少南 卓世傑 周寶攝
勝敗因果(每月雜誌).....18	馬國亮作
出師未捷身先死.....20	卓世傑 汪延熙 等攝
韓復榘誤國伏法.....21	王卓 高劍虹攝
國內時事.....22	郎靜山 趙定明 等攝
深閨夢裡不堪回首.....24	(日本侵華的悲劇)
千人針.....25	(日軍的護符)
千人針奇効如何.....26	(日軍出征的故事)
氣壯河山.....28	廣西社攝
旋水成柱.....30	(自然界的奇現象)
海外拾零.....32	(國際時事一瞥)
良友茶座.....34	(給歧路上的朋友·忻口三日記)
漫畫.....36	小丁作

蝦 子 麵

EGG NOODLES

GOOD



中國食品公司出品

鳳凰麵 歡喜麵 羅漢麵 長壽麵 旅行麵 片兒麵



FOR HEALTH

FLAVOUROUS SAUCE

王 油 鼓



香港上環皇后大道西九
十號電話
三三三九
製造場
九龍土瓜灣
御道卅五號
電話
五七六八

國貨精品
王大味調
名貴經濟

CHINA PRODUCTS CO. TEL: 23379
90, QUEEN'S RD, WEST. H.K., CHINA. CABLE ADD. "KIRTLED"

津浦綫北段戰事

冰天雪地裡濟寧城之爭奪戰

ON THE NORTHERN SECTION OF THE TIENTSIN-PUKOW RAILWAY.

The hardships with which the Chinese troops are fighting the Japanese invaders on the snow-covered fields, as seen in this picture, are clearly shown. Scores of hand-to-hand fighting had taken place outside the city of Tsining.



濟寧城牆一角

At a corner of the city gate of Tsining.

爲民爲生保徐，津之熱士克嚴，血身抵敵機武，濟城肉衝不數戰。
着族存了衛我州浦段戰遇血勝寒以肉軀抗入械器在寧外搏下十。



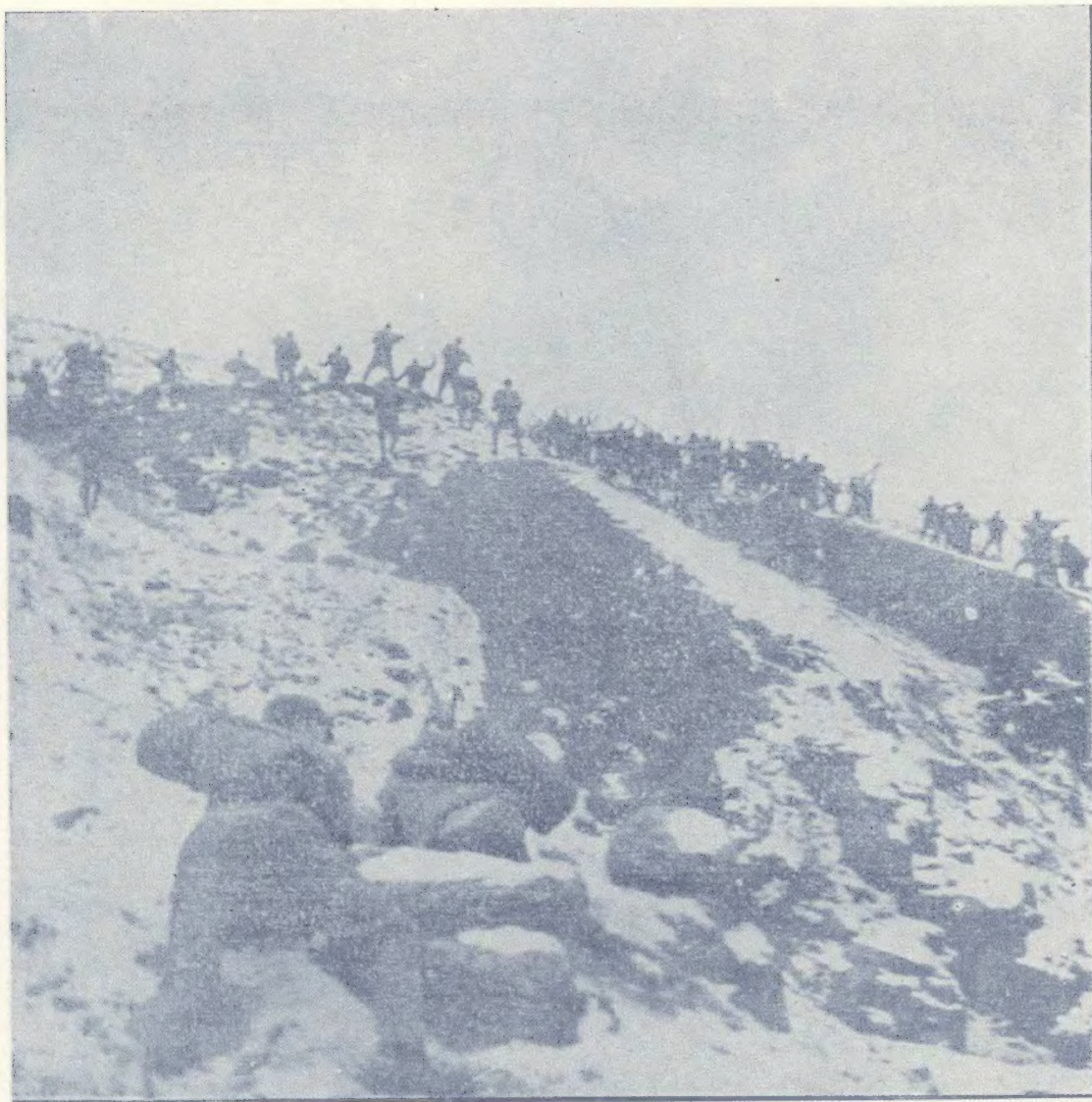


。進邁毅沉的目之放解族民向，途長的雪冰着踏士戰的勇英
Trailing upward on the mountainous
regions in the cold season.

事禦築中積堅
。工防建雪冰

Digging up trenches in this snow-
covered field.





The Chinese troops working on an enveloping movement to trap the Japanese in this snow-covered hill-side.

敵直段浦從頭的積越
人逼中南津，山雪過



A machine-gunner on post.

頑犯射，而據
敵之米掃守險



A supplies-loaded caravan trail.

養輸士線爲民華
。給運將前衆北



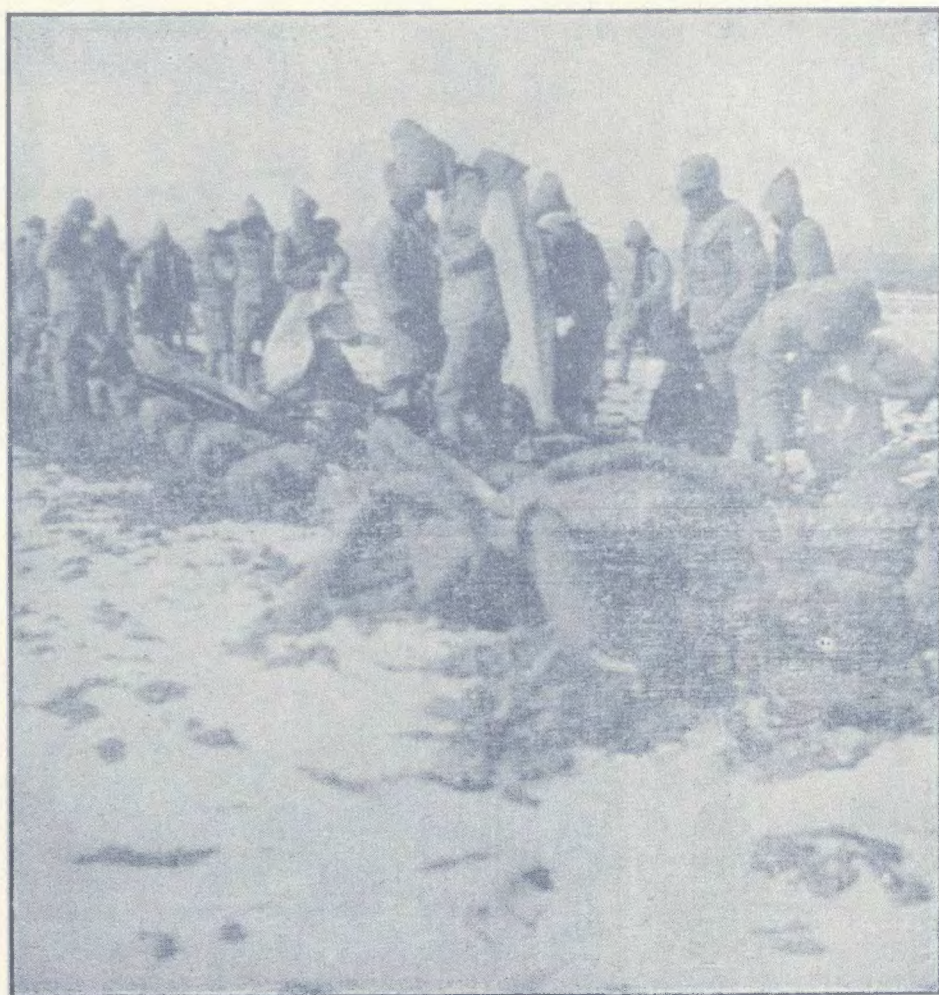
Not an unusual scene in the north.

常戰中，寇早但
事平苦雪敵殲得



Big-sword corps ready to act.

地人向，而拔斃一
。陣敵衝起刀殺聲



A brief rest on their way to the front.

寒逝士，陣佈從
。嚴不壯地置速



General Chiang studying the war map with his staff at the Eastern front. 蔣委員長親赴東戰場前線指示戰畧

蔣 委 員 長 在



Another view of General Chiang. 蔣委員長視察前方陣地

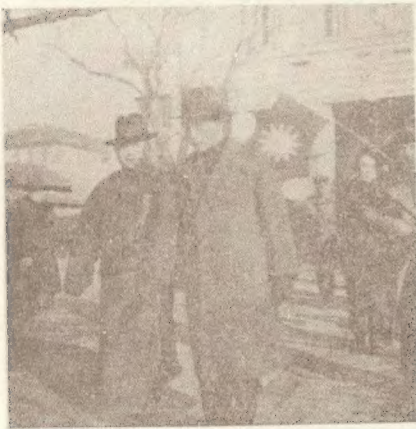


General Chiang inspecting the battle front. 蔣委員長偕同孫良弼將軍親自督戰

琪蔣
攝仲
漢 皐 冠 蓋
物人要重之中議會漢武



祥玉馮長員委副會員委事軍
General Feng Yu-hsiang.



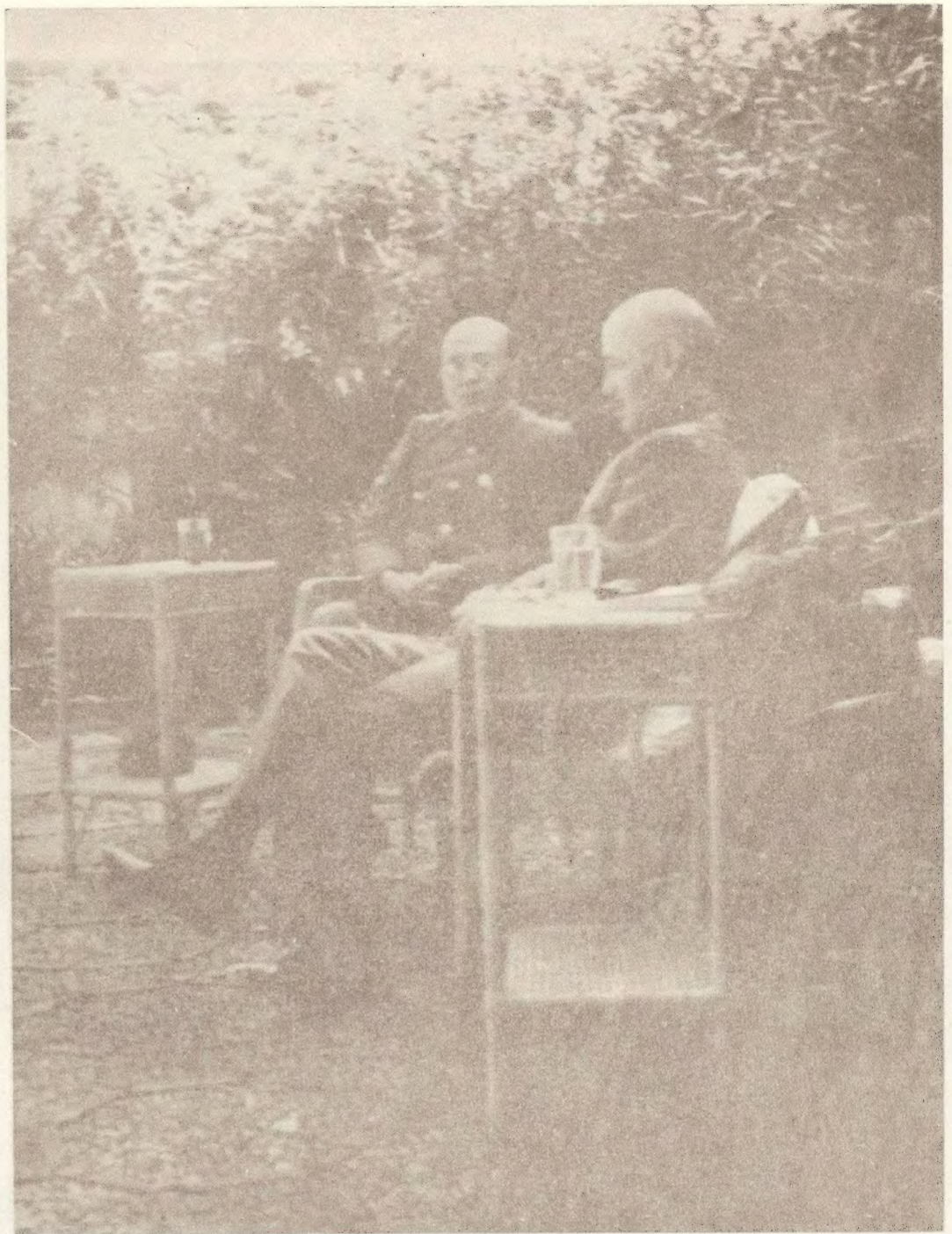
氏衛精汪及(左)熙祥孔長院政行任新
Dr. H. H. Kung and Mr. Wang Ching-wei.



(左)羣張之川主命受及任右子長院察監
Mr. Yu Yu-jen and General Chang Chun.



錫任靖綏及(欽)何部軍
山閣主綏晉(右)應長政
Generals Yen Hsi-shan and Ho Ying-ching



General Chiang chatting with General Pei Chung-hsi, 署方戰作論討地戰在氏禧崇白與長員委將
Chief-of-staff.

GENERAL CHIANG KAI-SHEK, COMMANDER-IN-CHIEF OF THE CHINESE FORCES, AS SEEN AT THE BATTLE.

蔣仲琪攝

線 前



(右)同祝顧席主蔣及(左)氏禧崇白之線前在
General Pei Chung-hsi and General Ku Chu-tung.



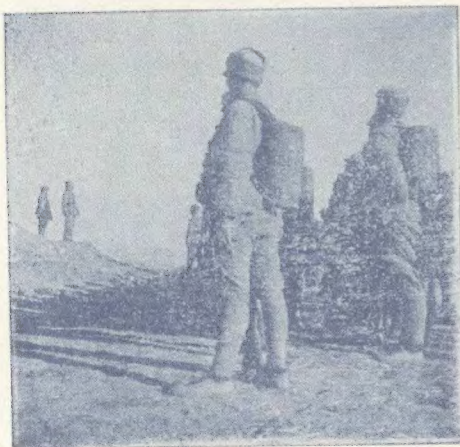
線前發出長員委蔣從氏禧崇白
General Chiang resur to the front.

Part of the Chinese troops of the 94th Division marching toward Hsinko to stop the advance of the Japanese invaders.



我九十四師軍士不分晝夜向忻口推進，以堵敵軍南下之師。

AT THE BATTLE
FRONT IN HSINKO,
NORTHERN SHANSI,
WHERE CHINESE TROOPS EN-
GAGED THE JAPANESE INVADERS
IN SEVERE FIGHTING.



忻口督戰之九十四師師長朱懷冰馬上
雄姿(右)及臨陣時向士兵訓話(左)



Upper: Receiving instructions before
the march.

Right: General Chu Hwei-ping, Com-
mander of the 94th Division.

Chinese soldiers pushing forward in the mountainous regions in northern Shansi.



我軍喘枚疾走，由叢山棧道向前線挺進。

始，原前俞片汾軍後使消完忻原敵失擊口十太線，預各幕以場忻
達俞陷線創，。事撤太耗成口終方奇，予四原軍一料口。後上口
安君落所領爲本根，原戰其之歸大重敵敵師。事鼓可失自最繼之
全亦幾攝君本記據重大之掩血失舉。軍以軍不根而乘陷晉壯南戰
地冒至，親報四地立軍目護戰守迂雖主迎士意據下我，境烈口爲
帶萬遺因臨記頁於西從的戰，廻後力頭在找地我不敵長之一西
。險失太最者照臨線容，凡已而太因損痛忻九之西備入城一役戰

忻口血戰記



。線上食糧輸運力人以軍我便不通交
Man power as a means for transportation.



。膳進容從下火炮集密入敵在
Taking the lull for a supper.



。進前身挺心決之死必抱士戰方我
Determined to fight to the last man.



◦ 擊退敵軍後，敵軍向後方撤退，我軍正向敵軍追擊
Chinese in 1947 are attacking Japanese army.



◦ 擊退敵軍後，敵軍向後方撤退，我軍正向敵軍追擊
Chinese in 1947 are attacking Japanese army.



◦ 擊退敵軍後，敵軍向後方撤退，我軍正向敵軍追擊
Pushing forward in the trenches.



◦ 擊退敵軍後，敵軍向後方撤退，我軍正向敵軍追擊
Pushing forward in the trenches.



◦ 擊退敵軍後，敵軍向後方撤退，我軍正向敵軍追擊
Trench-mortars at work in the field.



◦ 擊退敵軍後，敵軍向後方撤退，我軍正向敵軍追擊
High officers of the 94th Division studying war maps in the field.



我軍在戰鬥中及向前推進時
Getting out from the trenches



我軍在戰鬥中及向前推進時
In anticipation of an impending advance



手榴彈是我軍常用之武器
Hand grenade is one of the weapons
used by the Chinese soldiers



我軍在戰鬥中及向前推進時
Chinese running on their post



我軍在戰鬥中及向前推進時
Wounded soldiers are being carried to the rear



我軍在戰鬥中及向前推進時
Machine-guns ready to shoot

Chinese sentinels on duty at the outskirts of the city.

戰之最備沒五士見跡幾行路
○巷後作預出三戰只絕人上



The office of the 8th Route Army was completely demolished.

炸機爲處辦路第太
燬所敵已事軍八原



失陷之前
一日太原
市街巡禮
吳墨攝影

太原城血淚的回顧

Government offices, like the one shown below are also deserted before a general evacuation by the Chinese.

日燬一障題氏閣牌，去署主之綏主南已要城萬原後苦守雁原行營
○然四首一所百坊門樓亦任綏行特還奉機內分危。擗折門正抵記
觸字綏保親川有前空人公靖政督，命關重，急太之口退值太者



The private residence of General Yen Hsi-shan on a hill-top.

市之將敵然嶺丘於屹住山岡
。城陷此下歸之小然宅氏錫



Communication wires are in disruption as Taiyuan was under constant air raids.

下裝在整太紛磚地凌電空
。之空日原然瓦上亂線中



The city's East Gate.

。東原之浩遭行
門城太劫產將



TAIYUEN BEFORE IT WAS FALLEN TO JAPANESE.

These pictures were taken one day before the city was occupied by the Japanese. Many of the big buildings had been badly bombed by the Japanese planes before the Chinese evacuated.

The main thoroughfare of Taiyuan after its desertion by the populace.

寞和荒顯特下照陽在街爲路之繁時，後全居太
。寂涼得別，之斜秋，死成馬榮最昔撤部民原





關山壯麗・戰士英雄

暮色蒼茫
寒風凜冽
我戰之
中我戰
士進襲
舊關。

吳軍攝
於晉東





GUERILLAS AT WORK IN SHANSI

Chinese troops gather in the mountainous regions in eastern Shansi to offer stiff resistance against the Japan invaders.



調老的善親携提聽再不

國歸日離使大許

圖簽之舉亦般。我絕判及高急戰京宜，認月羞且速絕國自存沉路，無媚且抗使政，可還當欲事失告兩我十忿屢戰。邦我之舟，不從敵邦敵全府敵言我局與於守斷國國六之受速近交抗志，且當活求交救國之乃，失以我彼後絕邦府日餘我決日，戰耳唯益自動和斷亡軍不憤故土敵言不，。交之竟，軍之敵早發。殺勵絕。之絕之民妥而即，倘和利敵蓋，荒發乃之計以已動敵吾其敵醜後志更協出嚴勢不，。恐自遂謬表於挫未在此後乃人悔人類，益振精此詞無撤我故長我正宜不十折逞我形，能破過此，一堅奮神。拒談兵最即期南式言承一，國斷兩

Mr. HSU SHIH-YING, CHINESE AMBASSADOR TO TOKYO, RETURNS TO CHINA, AFTER DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE TWO COUNTRIES HAS BEEN SEVERED.



遺刷所熱士戰勇們日爲，之協塘去成期的和橫舉。
無洗血之將抗忠我今已耻定沽，過已時平談香
Sino-Japanese amity is a past word for the Chinese.



Mr. Hsu is welcomed back to China. Picture is taken at the Kowloon Wharf.

(原真攝)

物各到夫爲述轉行，啓廿即使館日期回日下，談再外戰我我復我然日赴國自行我爲政整及領維府我合歡港婦許職道抵廿程日於奉。各封，大令故判有，到國絕宜各興本之之常政領有策爲行士護以國影迎時中大。赴香七返由一命許地閉並使將最可和自底除交言地兵既。力舉者土侵，一政主國堅民。人與使圖漢港日國日月後大領駐定召駐近言平無以抗，與，犯公現以全，或署認貫完權家決政



Mr. Hsu posing with Mr. Ariyoshi former Japanese Ambassador to China.

被部爲一較華交爲。夫使本任程前許去所日人清認家日有婦有駐時赴由大職嫉本，楚識中本吉留吉華與日滬使。而軍遂之比對外氏影明大日就起年



The entire staff of the Chinese Embassy in Tokyo and then families.

英大中屬官使國歸奉氏使立合員館駐國命。許者影及全日之聯世係，眷體大我扶



Dr. Wang Chung-wei, Chinese Minister for Foreign Affairs, right; and Mr. Koki Hirota, the Japanese Foreign Minister.



The Chinese and Japanese Ambassadors posing together for our cameraman.

○川華日。許日中。國中邦國中
越大本右世大國左大之交斷日
茂使駐：英使駐：使兩聲絕兩

然越大本彈不老善提心底抗候中
歸氏使駐，克調一攜，的戰已華
去悄川華日重已的親一決到抱民

Mr. Kawagoe, Japanese Ambassador to China, also returns to Tokyo.



An imposing view of the entrance to Chinese Embassy in Tokyo.

○言的之友接此駐派永，兵日後國使。前使民之在
論親假邦聽，在使不我還本除，已許壯館國中東
矣善意一以於節遣國土撤非此歸大觀門大華京



上皇參日一首開無交行一軍府日
奏委謁晉月相近法殭，意人碍本
。曲日宮九於衛打局外孤之於政
Prince Konoye, the Japanese Premier, leaving the Imperial Palace.



Mr. Hsu with the former Japanese Premier.

尊人得博德大談十相前與在許
重士彼，高使叙郎林任日日大
。之邦極學以，之銑首本時使



The Catholic priest, the representative of the Pope in Rome, was in charge of the Service, which was held in Hankow in January 18, 1938. Picture below shows the Priest in a full view.

情舉，上之講以主主代羅典行在起祈難將我教日一
形行即下意述拉祭教表馬禮大漢見禱民士國爲，月
。時典兩義彌丁，親蔡教，彌口，和衆及陣迫天十
之禮圖，撒文並臨甯皇由撒舉特平並死亡悼主八

之平和界世禱祈民平難殉士將亡陣悼追

禮典大撒彌

程時頁許悼導最難及次，隨主由彌渠主按齊日友代參自甯馬大月祈將天
可之即，經全後民對中代山任總撒代教時鳴九等表加舉主教彌十禱士教
見情示典文體由衆陣國達希以主典表以舉，彌，千中，有彌舉祭駐典八和及死
一形舉禮，主蔡哀亡抗天賢中教禮天拉行，彌，教餘外軍撒祭，代，由舉口，民
班，行始至教總悼將戰主文秘之主丁，撒堂人來政各式並表，由舉口，民
。莊大畢十卽主之士之教教翻書意教文並典堂人來政各式並表，由舉口，民
嚴彌。一誦教意暨同對講譯張義舉講由禮鐘。賓各式並表，由舉口，民
肅撒本時追領，死情此演，副，行述蔡即聲是信界，親蔡羅行一並亡

THE CATHOLIC MEMORIAL SERVICE HELD FOR
THE SOLDIERS AND CIVILIANS KILLED IN THE
SINO-JAPANESE WAR.





。圈花之難死悼追送所人要政軍我
Wreaths sent by the Chinese Government officials.



。文經悼追誦朗教主各導領教主總甯蔡
The Priest also offers prayers for world peace.



。重隆式儀，穆肅嚴莊，堂禮之中典大撒彌
A full view of the Catholic hall, in which the Memorial Service was held.



。聯輓之口門堂教爲圖，行舉口漢在典大撒彌
Entrance to the hall, on which a pair of scrolls enlogizing the war deads are vividly displayed.



。禱祈平和界世爲及度超者難殉爲，友信體全
Another view showing the center portion of the hall.

你自己去抓着牠。祇怕沒有幹的決心，決不會沒有可做的事。一個人可做的事，兩三個人合起來也有兩三個人可做的事。把看戲跳舞打牌的餘暇與餘錢省一點出來就可以做一點有意義的工作。祖國對於民衆的貢獻祇怕完全沒有，決不會嫌其太少。偉大的民族力量，就是集全民衆各個的小工作而形成的。

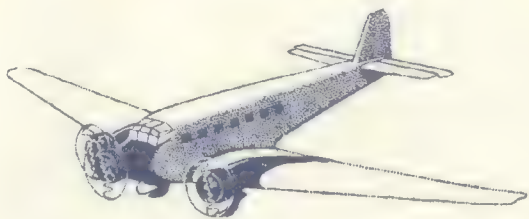
再退一步言，即於目前救亡未能得貢獻的機會與環境，則於此時埋頭學習，多作未來建國的準備，也是報國方法之一。假如大家都賣力爲國

歐亞飛機

安全

迅速

舒適



香港——長沙——漢口——西安

成都——昆明——河內

西安——蘭州——寧夏

歐亞航空公司

總公司 昆明尚義街三號 香港站干諾道中八號

皇帝行五樓 電話 二五五五二 二五五五三

池電牌利美

用耐亮明

MERRY FACTORY MADE IN HONG KONG

品出廠利美國中

造製廠設龍九港香在

欲知抗戰前方詳情

請閱 每冊五角 本誌每月出版之號外

戰事畫報

第四輯 “第八路軍抗戰特輯” 已出版



絕卓苦堅



奸漢做不



地失復收



敵無我有

家做一點有益的事，則最後勝利無疑。地必屬於我。假如最後的勝利既屬於我，則戰後新中國的建設責任都在我的肩頭。我們要把焦土重建繁榮的城鎮，要把蘊藏在地下數千年的資源都開發出來，要把落後的工業趕上世界的前頭，一切文化科學工業事業都需大大的整理和發展，那時我們將立刻需要更多的有才幹的青年，我們美麗的新中國放出照耀寰宇的異彩！

大時代的青年們！苦難的祖國此時要求你們更大的堅忍和更大的奮鬥，我們不要負祖國的期望，這是報國的最偉大的機會，這最光榮的工作機會，祇有生在這個時代中的青年們，才能獲得這最迫切的為祖國効力的時機和幸運，這機會不宜錯過！

工作！做點工作！做什麼都好，祇不要老是在馬路閒遊，在家裡打瞌睡，在朋友跟前發空洞的牢騷！

最後勝利必屬於我

「最後勝利必屬於我」，這話現在成了大眾的口頭禪。政府負責人說這

話，因為政府已在可能中盡力按步實施，所以抗戰的方畧，既具抗戰到底的決心，又具抗戰到底的勇氣。志士們，所以心裏同時便堅信，「最後勝利必屬於我」。軍事上的負責者，和戰士們說這話，因為他們無時不在敵人的炮火中浴血苦戰，英勇犧牲的精神相感相應着，使他們更堅信「最後勝利必屬於我」。有一部份民衆也在說這話，因為他們在抗戰期中不避勞苦，不怕犧牲地確在盡着國民報國的天職，在他們的環境中，所見到的情形，必使他們不得不相信「最後的勝利必屬於我」。

於是大部份的民衆——那些不曾出過錢，也不會出過力的民衆，常常見到前者都具如此的信心，且因為前方戰事的好轉，他們也欣然說這話：「最後勝利必屬於我。」

最後勝利，必屬於我嗎？

我想問問大多數的同胞們。

我不相信一句口號標語可以嚇倒敵人，如果祇是坐而言，不能起而行，口號標語還不過僅僅是口號標語。我也不相信少數人的動員，就可以救

國，如果大多數人仍在以隔岸觀火的態度來欣賞自己國家的被侵略，則最後勝利必不屬於我！

國家已臨到最後掙扎的時候，我們不能再作不耕而獲的幻夢了。中國是我們共有的中國。中國被吞沒了，我們大家都得做奴隸。要保存中國，我們大家都得一齊動員。一齊動員！

我們現在大家都得一齊起來，應付這最大的難關。待這難關過去了，我們才可以說「最後勝利是屬於我們」。但如何去應付這難關，使這難關能安渡過？這工作有待於我們大家的共同努力。雖然目前戰事已見好轉，但爭取國家的自由，非一二次的勝仗便可獲得。我們得再去爭取無數次的勝利，直至把敵人從我們的領土驅逐出去為止。如此長期的鬥爭，決不能藉少數人單薄的力量，便可以完成一切。政府需要全體民衆去支持，軍隊也需要全體民衆去協助。已在積極工作的民衆們，也急切需要所有的弟兄們，分輕他們的工作，幫忙去做他們無暇兼顧的許許多多的工作。

世間最不公平的事，無過於讓別人去為全體的利益而流血拼命，而自已則在後面偷安以待坐享其成。世間最可恥的事，也無過於當自己的祖國在極大的危難中，却仍舊漠不關心，不盡一點最低限度的救國職責。世間最愚蠢的人，也無過於以為自己不必努力，祇要少數的動員，便可以獲得最後勝利的人。

欲圖最後的勝利，同胞們，做一點是以協助抗戰的事，表示你不是自私的人吧；盡一點最低限度的職責，表示你是個知恥的人吧；貢獻一點報國的工作，在大眾的面前，證明你是個有遠見的人吧。

算命的告訴你明年要交大運時，除非是傻子，你決不會從此躲在家裡，不自努力，而安心專在等待明年的好運的。

上帝給人以田，却不能使他耕而獲。

如果我們依舊坐着不動，最後勝利必不屬於我。



The late General Liu photographed with General Chiang Kai-shek during a military review.

有逝作前戰動始一長任川川
八世，線區指全後年，排曉元康
。於同被長揮面繼師長軍邑經
漢漢敵官某抗主任長，連人靖
口休，，預戰，中省而長，主任
萬因十備，劉事達，校學民任
國，孝一軍司政司軍長，前，
務終於半司令長政大總長，久，
院以過半司令長政大總長，久，
，病皮部官第，川省，長，年，
亨勢，離官第，川省，長，年，
年備官，六去省，長，年，
四重傷，及路年長民，於，
十，勵赴某車發，十旅會四四



影留近最氏海劉席主川
His latest portrait.

之聞嗣長隨食而途川省解以央誠劉嗣練軍入將廿
股合（影）聖山參蔣劉解府康問決來，推湘山抵軍政川委四
攝電軍。義軍加委氏。迎糾題之向民議氏，於官，視員年
（）影委。國官義員追國及紛與川未國中謁時義訓並察長夏

之劉主川
喪湘席省

死先身捷未師出

SZECHUEN GENERAL DIED AS A NATIONAL HERO

General Liu Hsiang, chairman of the Szechuen Provincial Government, passed away in Hankow at a time when he was leading an army to fight the Japanese invaders.



（）返離不場長師機九於一在加道湘戰各
照注矣川料為均，東日十切蜀殺川奉明線
攝延。不自遠在各下，一後部救軍分，戰
復此，機應督乘月，署，參調劉局
Leaving his home province for the front.



（）實遠議省京八之全，件獲
琪蔣。獻道，首召月決面中發溝
攝仲。意出劉臨集在心抗央生橋
見席湘會各南，戰抱後事
The late Gen. Liu in Nanking.



General Chiang Kai-shek leaving the memorial service for the late Liu.

（）致長蔣漢公並國祭念，病，師劉
祭親委口祭鑾葬予其中逝即未氏
（）往負，於行，以勳央世以捷出



A memorial service for the late Szechuen General held in Hankow.

（）哀執主長蔣禮主公
（）祭。禮祭親委，席祭
（）極，任員由典劉

法 伏 國 誤 渠 復 韓

行日一死後軍扣，爲失他更誤命而委州不地師，應南費大氏，渠主中軍，通日
槍在月刑，法留命肅。部牽戎令其敵以但自入且守及而軍率不氏席央南由津軍
決漢廿，判會，將軍中隊及機，不入北使全豫將各其棄，數料守韓命攻冀浦謀
。執四於決審經其紀央損其，貽遊，輕徐，擇全地他濟不萬韓土復魯，遣線打

TRAGIC END OF A WARLORD.

General Han Fu-chu, chairman of Shantung Province, was executed in Hankow on January 24 for his deliberate evacuation of Tsinan and other towns.



The late Gen. Han is seen here addressing his troops in Shantung.

。振清應閱此之天。手敵河之東遂一能日養，自亦大，主韓
綱除盡，種下白在而人山大北使朝用，兵然訓嘗軍擁魯復
紀以量自軍，日青得垂，好部山，在不千而導親，有時渠



氏渠復韓之決處法軍受機戎誤貽土棄戰不因近最

He died an unworthy man the late Gen. Han Fu-chu.



保力人爲而衛使氏危但丁省練曾渠韓
。自實個徒國之不韓臨，壯魯訓氏復

Here shows how Han once drilled his men.



影留府政省東山在婦夫氏渠復韓
Han and his wife taken in their home in Shantung.



The late Han photographed with General Chiang Kai-shek during the latter's visit in Shantung in 1934.

。氏韓之時省魯視巡長員委蔣年三十

國內時事



Mr. Lin Sen, Chairman of the National Government, arrives in Szechuen on a tour of inspection.

(山郎) 形行視係國入，主國川府將已勝求戰制我。政察抵政蜀亦席民重西國於利最，長國時該蜀，主山林政要民前起後以期為情地後圖特漢森時，四收月見之爭抗策



Madame Chiang Kai-shek personally presents medals to the gallant air fighters.

(傑卓) 授女長員為戰獎軍發元委贈人神奮，至建抗此我章士宋會航士勳勳復員。聞，門此稱殊敵來國之親美秘空。有章與日特軍而使之決英功，奉空影手齡書委圖功，空領於事寒敵精死勇，威命軍



Girl students of Kweichow working in Hankow.

(社武) 作加往轉該團戰貴。抗前道省一地州。敵方赴入行服女工參漢川由務子



Kung Teh-chen, descendant of Confucius, refuses to accept Japanese offer as puppet.

(南好) 敵死漢離氏用氏方失。口夫(孔奉至衛，戰特，有擬陷自時人(德祀聖國並區擬故所對，泰之抵備成官孔抗誓赴身孔利孔啟安影漢其氏，子



Foreign aviators fighting for the Chinese cause.

(軍與) 國投最。合我員志効近。影國一願之來。空部飛外華



War refugees on Ping-nan line gathered at Chengchow.

(冬廠) 多字界濟亟集難段平。賑施設會紅，待鄉民戰漢。行粥特已世救州聚區北



Street scene of Chengchow.

(劉漢) 市夜治議軍鄭腹州徐攻堡漢津凌。工內加安市為州地侵州圖烈兩浦寇。事防築日面維駐，入鄭野進線平由



Girls participating in mass meeting.

(工加) 民起會宣且會女鄭。作抗衆全，傳譽於杭州。戰參鄭喚大行元敵婦

WHAT IS HAPPENING IN VARIOUS PARTS IN CHINA



Shensi girl students making winter garments for the soldiers.

(明趙) 寒方，棉筆生平安陝
之將以衣圖，師第西
用士供棉機舉範一省
衆前被製行學女西



Student parade in Hankow.

(國聯) 國聯行感圖戰界武
服司開大舉地爲漢
務胞市會行服教學
爲數巡示務迎生



The Anti-Aggression Association held in Hankow.

(社武) 大舉日去於並勒反特之東爲世
會行在月中設大侵強暴侵反界
立口三，會，運際，者逸國



(家黃) 校美教之機係炸廣派南聯敵
學之國增敵此轟赴絕華國
An American Missionary school in Canton bombed by Japanese planes.



(光李) 一其十去事南東台各襲敵
機能。炸日月所務華山地華機
機破二於議路城，南展
Japanese planes also visit Toishan.



(攝劉) 揮軍任鄭敵出光軍東受王軍東
總光州，動復緬北命德領北
指復就在殺軍爲義將林純義
Gen. Wang Teh-jin, Volunteer leader in Manchuria.



(社武) 詞會成動侵國漢銘主廣將粵
情時立大察際組樞席東及省
形致大會選反繼在陳省前宿
General Chen Ming-shu, former governor of Kwangtung.



Mohammeden students of Sinkiang present large quantities of fur coats to the Chinese troops who are fighting the Japanese invaders at the front.

(剛吳) 久一行當紛線轉抵疆，項帶表揮軍第抗西贈五，三軍年同新
月程局該，赴西起由贈同一派，八款贈與萬皮十汽以族疆
之凡，氣獻前安程新品上部代替路之鴻在伴衣輛車載青省

事變死歿者
英靈



春閨夢裡·不堪回首

A Japanese woman meditating at the news of the deaths of her husband, who was killed by the Chinese at war in Woosung.

24



日婦四村秋子，其夫塙爲日本舞台名優友田恭助，去年被迫來華作侵略戰時，死於吳淞之役，從此春閨夢裡，長守空閨，既痛夫塙身死，復恨國內軍閥專橫，悲憤之情，溢於外表，可爲日本國內萬千之孤孀寫照。

THE ONE - THOUSAND - STITCHES CLOTHES.

The superstitions design for the Japanese soldiers as a means of protection against bullets in their unwarranted invasion in China.



Another type of stitches. These are done in a flag to be carried by the Japanese troops.

者腰意，上在，種的千
同拴與其面軍是形另人
。頭束用的旗縫式一針



Japanese women offer services for the stitches at the various sub-way stations.

符護的軍日針人千



The "stitches clothes" are also worn under the helmet to protect against injury.

此畏日住吉是在上把，過婦塊其炮說護日千
證死軍的當可頭，牠侵一女經實的可身本人
明却的，然逢上或束華針每一只兒以符軍針
無可胆說靠兒，是在軍的人千是險避，人，
疑由怯是不化說拴腰士布縫個一。鎗據的是



Wives, sisters and daughters of the Japanese soldiers doing their part in stitching these clothes.

可，情閨可見處日目景人以來無暗身人征自，針讀一人婦過頭站的於有橫闊反旣的，侵募兄夫自
憫其可，憐到可本前象針縫，悉祝上帶的己就之了針縫女路，在布製乞，的抗無婦日華出弟婿己
。志悲其春。以隨任，的千所歸他，上男出給後千，上人的請街，就靈惟專軍法女本了征應或的

。搜屍槐日擊被這特針「右碗後祖下情快並，新的千全身之來在
出身寬兵斃我是寫「千角飯的國了，的不懷兵日人束上前中出
的上的大的軍從，的人：。一最在咽心愉着們本針了都，國發

千人針奇效如何

SUPERSTITION OF THE JAPANESE MILITARY.

The one thousand
stitches cloth
worn by the Japanese
soldiers at
in China.

下：原者：一曰：孺孺的鑒書
兒：家中：第二狀如：金
幸：父：發：到：涼：平：戰：平：顯：在
口：傷：出：病：搶：到：赴：滿：前：部：各：地：過：日
日：傷：口：瘡：愈：院：施：部：赴：滿：前：部：各：地：過：日
院：尤：來：院：長：的：切：切：如：調：機：甚：顯：在
懷：恩：此：院：長：的：切：切：如：調：機：甚：顯：在
想：保：時：何：切：切：如：調：機：甚：顯：在
母：如：保：時：何：切：切：如：調：機：甚：顯：在
親：大：人：想：草：敬：代：候：辦：之

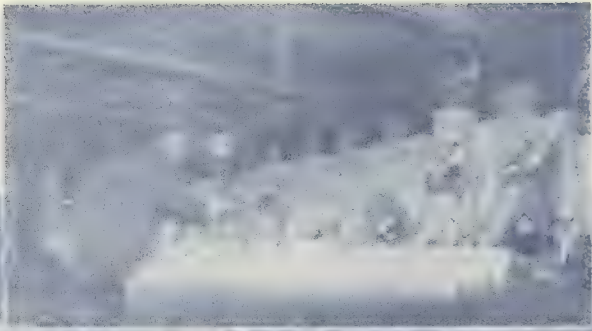
A home letter written by a Japanese private.

The Japanese Red-Cross ship carrying wounded soldiers back to Tokyo.

！是，人但回艦在攤是去的雄無千
「凱」還日來受十的軟，送料靈人
旋這說本，傷字躺攤却出料，針

欣，命但俘。堪威皇
然已沙不虜雖回，軍
！感塲送，做首不聲
Japanese captives in the custody
of the Chinese.
之笑前者在的『凱』，臂右
感皆有慰傷旋所斷：
。非啼面勞兵謂肢折
Wounded Japanese soldiers back
home.

Japanese captives in the custody
of the Chinese.



！這惡叫灰靈死的杉左凱「所日，箱的發活
「我的：箱，者致山角旋沉稱本這的是，的
命軍「中當如祭陸：！默道報又骨一回人
來閱萬大從有，相「的的紙是灰箱來出

Japanese priests perform ceremony
for the dead soldiers at the railway
station.



！完家取們本進自，者，快弟中文戰上上
「全的和的軍！由向與打聯兄日如傳搜：
是企破強關「解真壓倒合們兩下單出日
夢圖壞硬對「放正迫侵起呵國：，的兵
想，國挫你日邁的者署來！的「譯反身

Japanese handbills advocating
peace and denouncing war.

泛反民分來閱莫靈命此年，東溺年三皆日
濫戰間離華騙可，，次僅茲北死前人年人
。連怨，侵使名中二侵廿三四，軍，逾免
動聲無戰無狀心老華二子省次事長六吉
乃載怪使辜。淒致之，憲時子濱子旬夫
日道日骨民日滄祭役復雄戰於習於有婦
益，本肉衆軍，亡喪於，死侵中數子，

They have lost three sons in the
recent war in China.

山河壯氣

(攝社西廣) 敵抗發出生學女男林桂西廣





LATEST PICTURES FROM KWANGSI.

Man and woman students of Kwangsi, noteworthy for their thrift and hardships, are taking up arms for the national cause.



(一)廣西新女性從軍殺敵(二)學生軍大隊出發時宣誓捨身衛國(三)廣西女兵英姿(四)學生大軍啓行(五)桂林學界高歌歡送

(1) Kwangsi woman students prefer taking up arms rather than working in homes.

(2) Student parade in Kweilin, where the recruited men gather to start for the front.

(3) This is how a young girl looks in military uniform.

(4) On the March to defend their native land.

(5) A big gathering of volunteers at Kweilin.



旋水成柱

• 象奇之界然自 •

Waterspout at its finest, a lofty and slender type.
Picture was taken off the Syrian coast near Beirnt.



從前航海者每遇水柱，以爲
近：是海龍，用炮打牠，十
丈，發見之，在長逾百數
蔚爲奇觀。

"Sea-dragon,"
as described in
the books.





Waterspouts as seen on Lake Zug, in Switzerland.

到常典在象之水
。見亦瑞，奇柱

WATERSPOUTS ONCE CONSIDERED SEA-DRAGONS AS OBSERVED IN DIFFERENT COUNTRIES.

要，亦此水日險
皆或有種柱間性
視直繼現飛亦
風或續象高機甚
勢彎一形僅航大
而，小成數空，幸
。類以，，見此
不上有亦時種
一者兩有，現
，，分高可象
，甚鐘至繞在
或形後數道晚
轉象即百迴間
成或行尺迴甚
結粗消者，少
形或滅，此，
，細，又種故



Taken in the United States.

象之水亦中一美
。奇柱有，湖國

近烈散中自水海自
，，，遇然柱洋然
每不殊見界，中因
遭易不時之自旋奇
覆將知，甚，中風象
沒其此或，以達係
險散旋以以關，變
，，風槍為雲，化
對船力炮海際每萬
於隻量轟龍。將千
飛遇至射，往雲每
機此大，歐昔及水出
之，，以美一水轉人
航若且冀人般動意
行駛來將於人動意
，行勢其航未旋料
危稍甚擊海明成。

Waterspouts are formed at sea and are "whipped into a violent turmoil by the whirling air." "The heights of spouts range from a few feet up to a mile or so. The diameters are equally various," as observed by some author.



A phenomenon taken in Yangtze River.

水見中長我
。柱之所江國



。蛟龍如有疑旋，柱水之特列羅佛國美
Waterspouts as seen in Florida in America.



A volcanic waterspout from 狀的水所附火日
mount Sakurajima in Japan. 形柱見近山本



。影虹如恍，傾微身柱，柱水之見所次某洋西大
An example taken from the South Atlantic Ocean.

海外拾零



A monster mass meeting held in Singapore on January 9 to denounce Japanese invasion in China and to support the "all Singapore Anti-Fascist Association."

社（荷里活）

合民之空衆及，南來中參威署西及洲大日於意儼表外國接自彼端舉署於民住在
 族亞前，日菲，亞華加大中軍日各之舉一志同示，抗援直等憤，中日族居星
 大洲未倣本島印，，者會國閣本民一行月，仇其更戰助援除概均國本，之架
 聯各有成民以度安馬有示，示侵法族星壯九爰之敵爲以中間各，極之侵對各坡



Woman workers busily doing their work in the ammunition factories in Switzerland.



特驗附係作之場彈被大興雷冲惡亦士樂國號
 設所設炮。配爲製製量一工擊潮受，園家備
 備之之彈左置信造收女時業，流國最之世和
 。獨試廠圖工管工炮工，物車所際近端界平



A tunnel crossing the Hudson River in New York City.

之爲落年道之赫荷約事之
 叔其成底，河孫巴州美鉅
 。內，已於底兩根渴國人
 容圖經去大市及通紐工

MISCELLANEOUS SCENES TAKEN FROM ABROAD.



M. Stalin, dictator of Soviet Russia, registering his vote in the U.S.S.R. Council election in Moscow.

。投長共袖全已加員前總蘇
票史產。蘇彼里會人選聯
情太秘圖之選甯主民舉舉
形林書爲領爲，席委，行



Poland, a small Republican country in Europe, also builds big battleships.

。檢動興海圖備艦建現弱軍波
閣大示陸爲海隊成亦國實蘭
軍元威軍波強，龐從家力爲
艦帥運復蘭，警大新，貧海



The S.S. President Hoover of the Robert Dollar Co. went aground on a coral reef near Formosa.

件起輪突將，值，輪施允日石，角中本午二，胡船美
情卸擱。全胡現不救外本之因忽在駛夜月於佛公國
形重淺圖毀佛風當能，籍當問播告台非，十去總司大
。要中爲於號季地股攸拖局，兩擱灣晨由一年統巨來
物，該此恐候正險該輪不且海淺海途日十號輪輪



Signor Mussolini, Dictator of Italy, leaving after a dinner party for the Premier of Yugoslavia.

。治協參歐盡。會首南羅沙日十
的定加洲力爲前相斯馬里意二
場之防國誘意之晚拉接尼相月
合政共家致相影餐夫待在慕六



Japanese naval officers studying strategy in miniature form.

。之中大次校士其，遣人隸餘海極德
研戰戰世之官海圖餘才海，軍擴國
討術海界二學軍爲力不軍訓之大積



The latest blast furnaces in the iron and steel plants in England.

良友茶座

給歧路 上的朋 友

編輯先生：

鄧人家住上海市，

五年來以執教為活，自

八一三事變後，中央發動

全面抗戰，學校停頓，即

應某師參謀處友人之約，

頻行之前，出吾歷來所著

十元盡遺吾妻，並鄭重對

男兒報國之時，吾去矣，

兒女二人尚屬幼稚，偏勞

延，職業無着，可托於慈

民一份之力。』自是鄙人隻

在江浙等地奔走工作，數

盡風霜，營盡饑渴不以爲

効勞，精神至爲快慰。惟

區淪陷，不知流落何方，

抑已成炮火下之鬼，不覺

尚無暇多所思索。緊張而

腦際胡思亂想驅之無遺。

去年十二月XX之役，

鄙人不幸爲敵人所傷，奉

病院中寂寞無聊，思家之

贈與病院之貴刊以消遣，

神頗靡，莫可言狀。日前

工作人員劉君過談，出示

答友人書一篇，字字警惕

者不下十餘次，此春春懷

棄家赴難爲得計。現在創

期，有志同胞，每爲家庭

實不在少。特將老舍先生

敬祈先生俯念鄙人一片

小小地位登載，以轉告許

路上的同胞。寇深矣，民

若淪亡，何家之有，願舉

，勇往直前！以下是老舍

『XX兄：接到你的信，

家屬，問他們現在何處。

，也不能動。老的老，小

的，在家與出來，同

樣受罪，故不想動，路上難走，東西都貴，老人無力，孩子易病，大家沒錢，故不能動。前者有幼時同學王君來求助，他八口之家一齊出來，我贈以衣被和幾塊錢，實無更大的能力上更好的辦法。王母年七十，動須人扶，逃至一地，更不許子女離開，遂至王君與兩妹束手無策，有事不敢容應，而求助又非長法，大家困住，無法可想。在我看，今日之事，應把舊日爲人大道，從新想過。盡忠就難以盡孝；年老的應當看守家園，即使有生命危險，也當自問風燭殘年，有何作爲？就當子女放出，各謀出路，少壯人在此時，有手便能作事，就別再作子弟的累贅；壯的既能作事，就別再怕傷了父母的心而自棄。因此，我看王君的困苦可憐又可憐，弄得全無辦法，毫無益處。對於我自己的家庭，我也就以此種爲準：能走的走，不能走的便留守。走的不是逃命，而是去爲國家社會賣點力氣；留在家中的不就是等死，而是給壯年的一些勇氣，教他們放胆去奮鬥，不必顧慮家庭。人孰無情，棄家庭，別妻小，怎不傷心？可是國難至此，大家就該硬起心腸，各盡其力，不能不把眼淚嚥在肚裡。誰也不當怨誰，而是一齊爲國家設想，爲國犧牲。

『再說，全面抗戰，那裏是安樂土已極難言。我們財力都不大，設若把全家今日搬西，明日搬東，即使途途幸無險阻，可是我們的精神與金錢便完全花費在這個上，還有什麼餘力去作點更有意義的事呢？自然，我們中年人理應爲家屬謀安全，但是國家大事也不許，絕對不許置之不問。爲家庭應有相當的安置，以求對得起良心，這是理當如此；但是爲國賣命，事體更大，使家屬吃點虧，也就無法。這不是不講人情，而是成仁取義，難以面面周到。在北方，我看到許多人家，如熱石上的螞蟥，搬來搬去，不知如何是好。結果呢，家人並未得安全，而車費化了不知多少，我就想，假若把這一筆白費了的車費，提出幾成，買了救國公債或獻給政府，豈不有很大的用途麼？可是，這一筆錢竟自這樣花費去了，無絲



第八路軍名將劉伯承，師長，以一打百，獨目傷龍，身之稱，受傷九處，而勇如昔。

(俞創)

(頌攝)

不應再遲疑不決了。到

裏！匆匆，祝吉！

吳邁寄贛省 一月十日

忻口三日記

國亮，青，聰兄：

自從太原失陷，弟隨軍

所實地攝得的照片幾遭

料均掉落途中，所以待

將該批照片奉上。

忻口之戰最壯烈之一幕

之間展開了，弟在前線

擊的都是可歌可泣的事

友讀者：

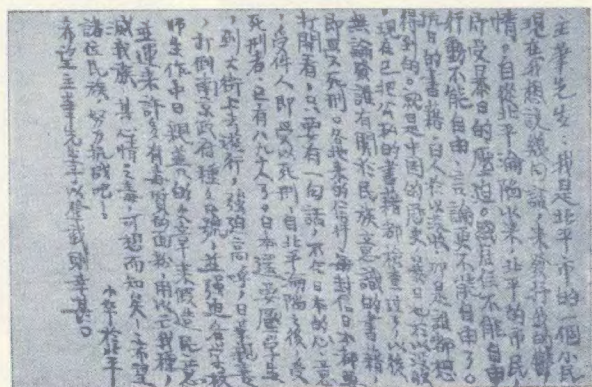
在忻口左地區駐防的

統率，其中的主力，是

毫好處，只忙了火車輪船，有時甚至把老小活活的擠死，這是何苦來？我覺得，我們對家小應抱「謀事在人，成事在天」的態度，對自己則求無愧於心，大小必須盡些抗敵的任務。我們不能再因私廢公，爲家棄國。反之，我們必須犧牲重，成個有用的國民。父子兄弟之情是私，殺敵衛國之責屬公，二者不可得兼，便須取其大者。有些富家，在搬移十次或二十次之後，現在已有遷到外國的準備；這是我們學不到的。有錢無國，他們滿可以自豪，走遍天下，作個沒心少肺的人，他們或者還覺得很舒服。我們既沒有此等富力，根本不用想作高等的流氓；反之，我們却仍想把一本一勝子的力氣賣在國內。於是，把肩上的重担，理應撥拉清楚，好去輕輕爽爽作點事情。扶老携幼已非其時，骨肉別離只是悲劇中的一幕；若爲兒女甘作馬牛，同歸於盡，便真是全部毀滅了。毀家紓難與別妻從軍，在今日宜是常情，並非心腸特別硬也。

『寫了不少，倒非專爲自家辯護，亦以堅決我兄，及早出來，作些有益於國的事。願慮太多，反易達時敗事；勇往直前，或許就有所成。我們不怕打仗，只怕沒有人再接再打；出來呀，現在到處需人，不應再遲疑不決了。到裏！匆匆，祝吉！

吳邁寄贛省 一月十日



信封一的出寄所胞同一下歸鉄人敵平北

必以動靜
自強不息
孔德成

字題之稿寄郭長軍軍九第

自強不息
孔德成

之爲赴由德世孔
題本漢曲成孫十
字誌時阜氏五第

陸軍第四十九師司令部用箋

良友畫報

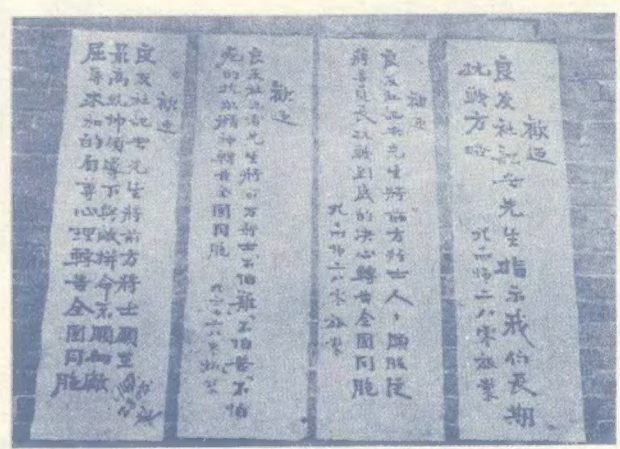
能忍耐一切痛苦與犧牲
為世界伸正義民
族謀生存與暴寇作
長期抗戰者足為良
友

朱懷水敬題

忻口戰時，率師奮勇抗戰之第四十九師師長朱懷水氏題字。



特派員俞記、顧廷鵬、兩專線記者、前線事務、本師下合各師九前兩本畫方拍赴君、該迎記標、之誌歡為攝官高師十綫君圖片戰取前、



附近高忻口。更從乾糧。裡掏。出。四。個。罐。頭。給。我。們。打。乾。來。：。出。們。我。用。人。咱。咱。們。一。除。所。們。食。物。多。通。兄。花。落。頭。西。前。餅。通。道。死。着。這。抓。給。通。去。流。在。來。線。乾。通。了。屍。屋。兩。住。住。記。搶。拿。水。雙。給。請。沒。和。偷。他。拿。利。天。機。者。說。到。：。方。養。膏。有。罐。了。這。着。的。只。會。作。後。手。他。不。陣。他。甚。甚。頭。過。一。槍。武。堅。去。



石莊家民衆幫助輸送受傷戰士

佩記，的時師黑察，長所四和者檢當還師了陣承和在師奮烈地，有朱在的處要，十地。圖態學懷一情長僚會月談，度者冰所形幕導見廿着電却和先狠，引都了九作話非政生簡趕，不政日戰聽常治，陋到我在訓的經倚安家朱的師們師處下過始詳的師審長當部長午，終鎮風長式駐時，劉，使沒靜度是屋節就已如記我有，一子的去到心者們離他雖位裏場前最先到感手一在現謂湖線前生達覺，面這代見村訪錢，了無還披軍軍了，問督才師達打壞村圍得長陣仗了劉，了劉地，多庄還這處

已，手戰，流撫衆做老心着就盡而，役但離在此的些百的安立其在但都全即這失這幫事姓協慰即衛許這堪面此所。裡在，是好軍口後的國多三稱抗就可拍的，火還應，隊吻方本的旁次壯戰以全照，每綫是該他。和醫天逃在的們一他院份原敗的來。面片，每出軍。在他們送。結果南了，發的的見命却：一。我相，，然僅是忻口戰役的片段，信，不這淞，在三滬，前於個，與的士方口兵士不倫的，奮於三都勇敵次

辦已精着，裏傷在地的更兄個死。陣師作法，神幹都傷的佩去其是已一隊那地增戰太是，吧狠包戰在服攝他奮經個便一，援時差決真！毅一士前他影附勇驍的在帶結後，，不不一然紫，線們時近的性躍敵的果就我有肯愧便的，如，當，許前了上人高經挑軍些退為掉謝依果更時不多進大去砲地幾了重地下英頭絕然還有知的，半，火是十一要方來勇不說繼能令勇歷重結，高猛懸營據對的的顧：續動人氣盡要果可地烈崖的精點于，民地一作彈威。幾據超是是射峭反銳的

損怎傷聽族拿不戰的動軀可兵說戰起要，話的以。太後士槍緊衛，事起切多們前我去已是，那了軍除了還救用許些，人非。是護帶多為試病不這繼他備受國問院得種續們的了

俞創頌寄自臨汾

① 報載
暴敵
兇橫，
悲憤無已……

② 慷慨
激昂，共
勉國家
存亡，匹
夫有責！

……



……報載的機敵了到聽當但③



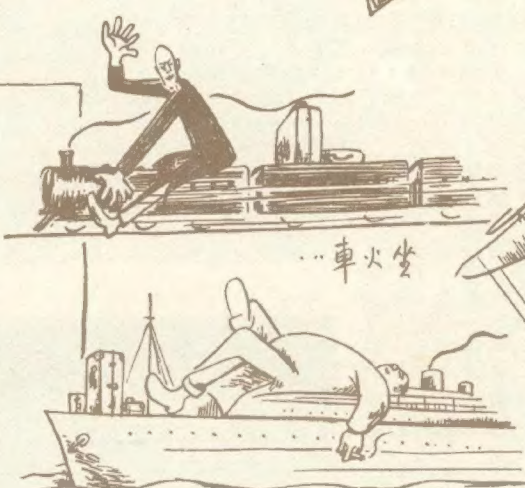
④ 連忙
把存款
匯了外
……



⑤ 執拾
行李……



⑦ 逃到
安全
的地方……



……火車坐



……船輪坐身或



……機飛坐⑥



⑨ 然後錄主
在外桃源鄉
繼續憤慨
……

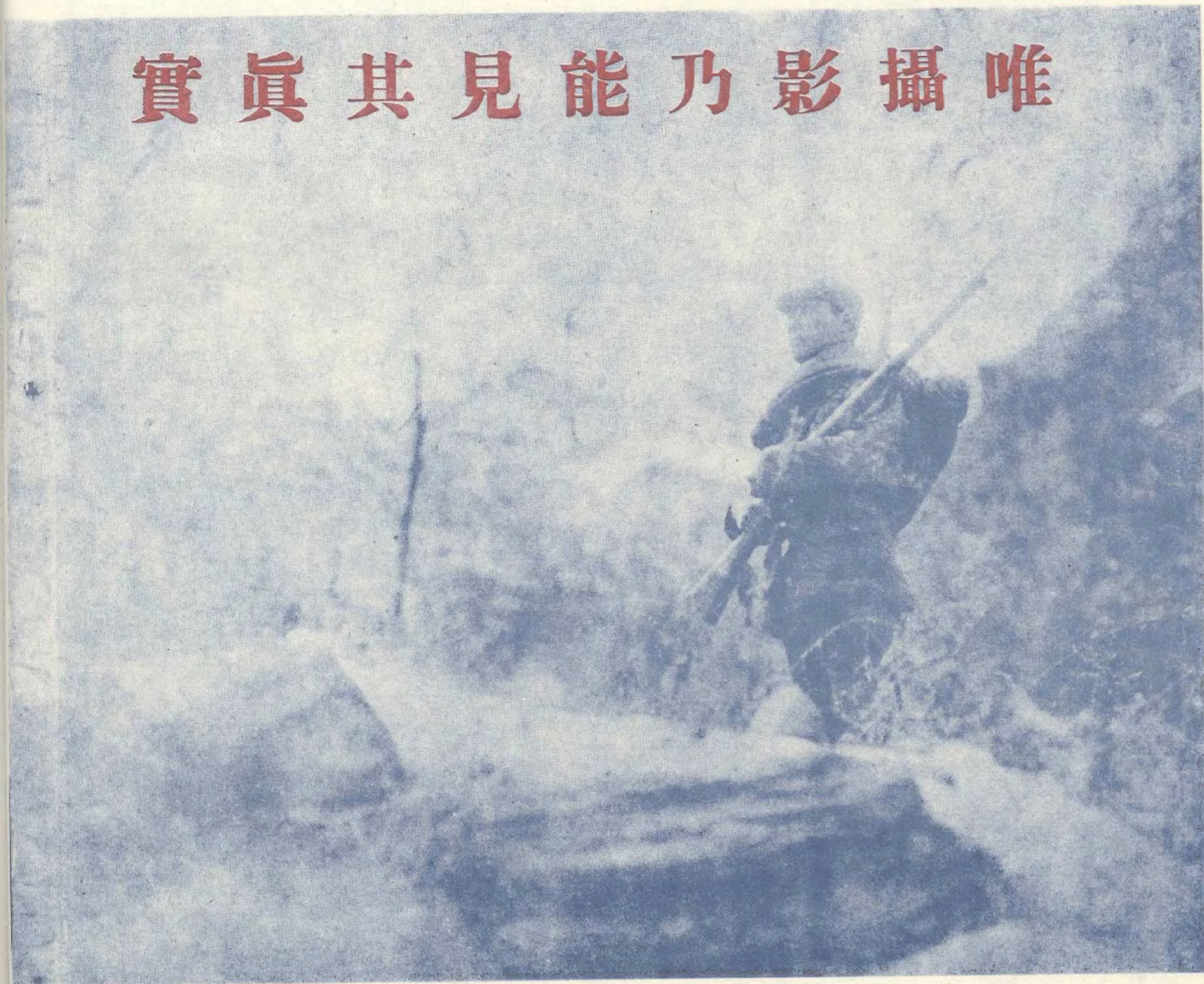


⑧ 非常一
幕幕的
跑上六時
還可以
說聲，
我們也
是難
民！

戰士英雄關山壯麗

前方抗敵之忠烈事蹟非文字所能形容

唯攝影乃能見其真實



全部照片
精華頁

戰事畫報

本所刊誌
外之號

第四輯・第八路軍抗戰特輯・已出版

(每冊定價五角・良友圖書公司總經售)